

FIESTAS DE BARAÑÁIN

del 22 al 26 de junio de 2022

BARAÑAINGO FESTAK

2022ko ekainaren 22tik 26ra



SALUDA

Queridos vecinos, queridas vecinas de Barañáin,

Ya están aquí nuestras fiestas. El próximo día 22 de junio, coincidiendo con el final del curso académico y como antesala de las vacaciones de verano, tiraremos de nuevo nuestro cohete. Niñas, niños y personas jóvenes de Barañáin las recibirán seguramente con gran anhelo después de estos dos últimos años en que no hemos podido celebrarlas. A este ilusionado público les dedico especialmente estas fiestas, ya que para los más pequeños y las más pequeñas serán unos días muy especiales y comprobarán lo que es formar parte de nuestra historia festiva.

También me gustaría tener un recuerdo muy especial hacia las personas mayores, a quienes dedicaremos con orgullo un día de nuestras fiestas.

Las fiestas nos ayudan a romper la rutina y, en especial, nos permiten unirnos a nuestras vecinas y vecinos en los distintos eventos y espectáculos dejando a un lado, durante estos días, las tensiones acumuladas en los últimos dos años de pandemia. Por fin podremos volver a las actividades festivas más consolidadas de nuestros festejos, como la comida de mayores, las rancheras, las jotás, las verbenas en la plaza del Ayuntamiento, las actuaciones de los grupos musicales de Barañáin y, no olvidéis que, como novedad en este año, recuperaremos las vaquillas entre los actos de fiestas.

Este año hemos vivido con gran ilusión los partidos de nuestro equipo masculino de Lagunak, y por eso, de una manera especial queremos que estén presentes en estas fiestas para celebrar con ellos su ascenso a tercera. Queremos que, como recompensa al trabajo realizado, sean los encargados de tirar el cohete.

Como ya es tradición, en el programa que ahora tenéis en vuestras manos, encontraréis detallados todos los actos festivos que podréis disfrutar en estos días, tanto los organizados por el Ayuntamiento como los que planifican distintos colectivos de Barañáin. Esto demuestra la importancia de unas fiestas como éstas, que muestran el entendimiento de los y las habitantes de Barañáin. Esperamos que todos podáis disfrutar de estas actividades y actuaciones y que nos hagan olvidar los años de la pandemia, aunque seguramente no podamos olvidar a quienes ahora ya no están y disfrutaron la última vez que celebramos las fiestas.

Agradezco de todo corazón a quienes han colaborado con su trabajo, su participación y su implicación en la preparación y ejecución de lo relacionado con estos festejos.

En nombre de todo el ayuntamiento, y en el mío propio, os deseo unas FELICES FIESTAS, en las que espero que disfrutéis sabiendo que todos y todas participaréis con ganas e ilusión, con una actitud educada, sana, responsable con el medio ambiente y valorando el trabajo que han realizado tantas personas para que nuestras fiestas sean cada vez mejores, basadas en la convivencia, la igualdad y el respeto mutuo.

MARÍA LECUMBERRI BONILLA

Alcaldesa del Ayuntamiento de Barañáin



AGURRA

Barañaingo herritar maiteak:

Hemen dira jada gure festak. Ekainaren 22an, ikasturtearen amaieran eta udako oporren atarian, gure suziria botako dugu berriro. Barañaingo haur eta gazteek irrika handiz hartuko dituzte ziurrenik, azken bi urte hauetan ezin ospatzerik izan eta gero. Publiko ilusionatu horri eskaintzen dizkiot bereziki festa hauek; izan ere, txikientzat oso egun bereziak izango dira eta gure festetako historiaren parte izatea zer den ikusiko dute.

Era berean, oso oroitzapen berezia izan nahi nuke adineko pertsonetikiko, harro eskainiko baitiegu gure festetako egun bat.

Festek errutina apurtzen laguntzen digute, eta, bereziki, gure auzokideekin ekitaldi eta ikuskizunetan bat egiteko aukera ematen digute, pandemiaren azken bi urteetan pilatutako tentsioak alde batera utziz egun hauetan. Azkenik, gure festetako jarduera sendoenetara itzuli ahal izango gara, hala nola adinekoen bazkarietara, rantxerak entzutera, jotetara, udaletxeko plazako berbenetara, Barañaingo musika-taldeen emanaldietara, eta, ez ahaztu, aurtengo berrikuntza gisa, bigantxak berreskuratuko ditugula festetako ekitaldien artean.

Aurten ilusio handiz bizi izan ditugu Lagunakeko gizonezkoen taldearen partidak, eta horregatik, modu berezi batean, eurak ere festa hauetan egotea nahi dugu, eurekin batera hirugarren mailara igo direla ospatzeko. Egin duten lana saritzeko, suziria botatzeaz beraiek arduratzea nahi dugu.

Ohitura denez, orain zuen esku duzuen egitarauan, egun hauetan gozatu ahal izango dituzuen ekitaldi guztiak aurkituko dituzue, bai Udalak antolatutakoak, bai Barañaingo hainbat kolektibok antolatzen dituztenak. Horrek argi uzten du horrelako festek duten garrantzia, Barañaingo biztanle guztien arteko elkar ulertzea erakusten baitute. Espero dugu denok gozatu ahal izango duzuela jarduera eta emanaldi horietaz, eta pandemiaren urteak ahaztaraziko dizkigutela, nahiz eta ziurrenik ezin izango ditugun ahaztu orain ez daudenak eta festak ospatu genituen azken aldian gurekin gozatu zutenak.

Bihotz-bihotzez eskertzen dizuet zuen lanarekin, parte-hartzearekin eta inplikazioarekin festa hauekin zerikusia duen guztia prestatzen eta gauzatzen lagundu duzuen guztioi.

Udal osoaren izenean, eta neure izenean, FESTEKIN GOZATZEA opa dizuet, eta espero dut zuek guztiok gogoz eta ilusioz parte hartuko duzuela jakinda, jarrera hezi, osasuntsu eta ingurumenarekiko arduratsuekin, eta gure festak gero eta hobeak izan daitezen, elkarbizitzan, berdintasunean eta elkarrekiko errespetuan oinarrituta, hainbeste pertsonak egin duten lana balioetsiz.

MARÍA LECUMBERRI BONILLA
Barañaingo Udaleko Alkatea



FIESTAS DE BARAÑÁIN 2022 BARAÑAINO FESTAK



TELÉFONOS
TELEFONOAK

112 SOS NAVARRA
SOS NAFARROA

P.MUNICIPAL / UDALTZAINGOA

626 181 000

NO

**MÁS VIOLENCIA
MACHISTA**

**INDARKERIA
MATXISTA
GEHIAGORIK**

EZ

LA CALLE, LA NOCHE,
EL DÍA, LAS FIESTAS,
SON PARA EL DISFRUTE
DE TODAS LAS PERSONAS
**BARAÑAIN LIBRE
DE AGRESIONES
SEXISTAS**

KALEA, GAUA, EGUNA,
FESTAK, PERTSONA GUZTIOK
GOZATZEKOAK DIRA,
**ERASO SEXISTARIK
GABE, BARAÑAIN
ASKE**

Edita/Argitaratzailea:



Ayuntamiento de Barañáin
Barañaingo Udala



MATXISMOA
SOBERAN
DAGO

TENER
TIEMPO
PARA MI!

JAZARPENIK
SENTITU
GABE
GOZATZEA

SENTIRME
SEGURA
AL VOLVER
A CASA

ETEN
SOL
OS
S
S



REESCRIBAMOS LAS FIESTAS BERRIDATZ DITZAGUN JAIK

22

MIÉRCOLES

*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).

11:00-14:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

15:00

PARRILLADA POPULAR.

Infraestructura para hacer fuego a cargo del Ayuntamiento. Lago de Barañáin.

16:00-18:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

17:30

RONDA MUSICAL POR LAS BAJERAS.

Recorrido: Lago de Barañáin, Lurgorri, plaza de los Castaños y plaza de los Fueros.

18:00

EXPOSICIÓN DE MANUALIDADES.

Sala Clara Campoamor.

Inauguración: día 22 de junio, 18:00 h.

DEL 22 AL 26 DE JUNIO:

DÍAS 22, 23 Y 24 de 18:00 A 20:00 h. / DÍA 25 de 11:00 a 13:00 / 18:00 A 20:00 h. / DÍA 26 de 11:00 a 13:00 h.

18:00

ACTO DE ENTREGA DE PREMIOS.

Salón de Usos Múltiples del Ayuntamiento, con la participación del grupo musical, Canto Pueblo Viejo.

19:00

CHUPINAZO.

A continuación baile de la Era delante del Ayuntamiento. Barañáingo Txistulariak, Barañáingo Trikitilariak y Escuela, Dulzaineros Ezpelur, Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Sustraiak, Canciones de siempre, Txaranga Igandea y batukada BaraBatu.

19:30

“TRUMPEKADA” CON GRUPO DE TROMPETAS DE LA ESCUELA DE MÚSICA “LUIS MORONDO” Y BARABATU.

Salida: Pza. Consistorial. Recorrido por avda. Comercial, avda. del Valle y finalización en la plaza Lurgorri.

19:30

CONCIERTO de COMBOS DE LA ESCUELA DE MÚSICA “LUIS MORONDO”. Plaza de los Castaños.

Si hace mal tiempo, en la carpa del complejo cultural.

20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA DISCOMOVIL “DJ RISAS”. Plaza Consistorial.

22:00

CONCIERTOS: Akatsakrú, Smog, Afu y DJ Jokin. Patio del C.P. Alaitz.

22:00

TXARANGA IGANDEA PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.

Salida: Plaza Consistorial.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio del C.P. los Sauces. Aviso: Nadie debe acercarse a menos de 10 metros del torico (distancia de seguridad impuesta por la normativa vigente) y si lo hace, será bajo su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE LA TXARANGA IGANDEA.

Desde el patio del C.P. los Sauces hasta el parque de la Constitución.

23:30

1ª COLECCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES CON LA PIROTECNIA VULCANO. Parque de la Constitución.

DANZA “AKELAMENDI y LAKUTIK BUELTA” CON DULZAINEROS EZPELUR. Parque de la Constitución.

00:00

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS BARAÑÁIN Y TXARANGA IGANDEA. Plaza Consistorial.

00:15-03:30

SESIÓN DE BAILE CON LA DISCOMOVIL “DJ RISAS”. Plaza Consistorial.



9:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Academia y Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Ezpelur y Barañáingo Txistulariak. Salida: Plaza Consistorial.

10:00

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

10:00-12:00

16:00-20:00

ROCÓDROMO MOVIL.

4 vías de acceso. Edad mínima 8 años. Plaza Consistorial.

En caso de mal tiempo, en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

9:30, 10:15 y 11:00

HOMENAJE A LOS/AS

NACIDOS/AS EN

BARAÑÁIN desde junio del 2019.

Sala de Usos Múltiples del Ayuntamiento. Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Academia y Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Dulzaineros Sustriak, Comparsa Ezpelur de gigantes y cabezudos txikis.

11:30

CHUPINAZO A CARGO DE LA CORPORACIÓN INFANTIL y FIESTA INFANTIL.

Plaza Consistorial. Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Academia y

Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Dulzaineros Sustriak, Comparsa Ezpelur de gigantes y cabezudos txikis con lanzamiento de caramelos, cohetes y sorpresas varias. A continuación salida de la Comparsa.

11:00-14:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

12:00-14:00

17:00-20:00

HINCHABLES de agua para todas las edades y PINTA CARAS.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

16:00-18:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

17:00

PASACALLES DE DANTZARIS TXIKIS DE HARIZTI ACOMPAÑADOS DE BARAÑÁINGO TXISTULARIAK Y DE LA COMPARSA EZPELUR DE GIGANTES Y CABEZUDOS TXIKIS.

Salida: patio del C.P. Los Sauces. Recorrido por las plazas de los Olmos, los Tilos y los Sauces, para acabar en patio del C.P. Los Sauces.

17:30-19:00

FESTIVAL DE JOTAS CON "VOCES RIBERAS".

Plaza de los Castaños.

Si hace mal tiempo, en la plaza del Complejo Cultural.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA IGANDEA.

Recorrido por las calles de la localidad.

19:00-20:00

PASACALLES con CANTO PUEBLO VIEJO.

Salida: Plaza de la Paz-Nelson Mandela.

19:30-20:30

CONCIERTO con CANCIONES de SIEMPRE.

Avenida Comercial (delante del Centro de Salud).

19:30-20:30

VIII FESTIVAL DE BERTSOS DE FIESTAS DE BARAÑÁIN: ANDONI EGAÑA, SAIOA ALKAIZA, JONE URÍA y MIKEL LASARTE.

Carpa de la plaza del Complejo Cultural.



19:30

AGRUPACIÓN DE PERSONAS ADULTAS "FANFARRE" DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO".

Salida: Avda. Comercial, continuando recorrido por san Esteban, Plaza Norte y plaza de los Tilos.

19:45

DANZAS CON DULZAINEROS EZPELUR Y BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Avda. Comercial, junto a la Iglesia Sta. María.

20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA DISCOMÓVIL "CHIQUIDISCO".

Plaza Consistorial.

22:00

TXARANGA IGANDEA PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.

Salida: Plaza Consistorial.

22:00

HOGUERAS DE SAN JUAN.

Entrada del Lago.

22:00

CONCIERTOS: Rotxi, Albina Stardust, Alarma Morea y Dj Pezón.

Patio del C.P. Alaitz.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. los Sauces.

Aviso: Nadie debe acercarse a menos de 10 metros del torico (distancia de seguridad impuesta por la normativa vigente) y si lo hace, será bajo su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE TXARANGA IGANDEA.

Desde el patio del C.P. Los Sauces hasta el parque de la Constitución.

23:30

2ª COLECCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES CON LA PIROTECNIA VULCANO.

Parque de la Constitución.

DANZA "AKELAMENDI y LAKUTIK BUELTA" CON DULZAINEROS EZPELUR.

Parque de la Constitución.

00:00

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS DE BARAÑAÍN Y TXARANGA IGANDEA.

Plaza Consistorial.

00:15-03:30

SESIÓN DE BAILE CON LA DISCOMÓVIL "DUBI" de BARAÑAÍN.

Plaza Consistorial.

CONCURSO DE PEGATINAS CON SLOGAN

"IGUALDAD Y BUENOS TRATOS" EN FIESTAS DE BARAÑAÍN 2022



1. PREMIO

1. PREMIO: Hassan Bizghourane Ehasbis. 12 años.
"Todos somos iguales / Denak berdinak gara"
Colegio Público Sauces
2. PREMIO: Xavier Mateo Lecumberri. 15 años.
"Viva la igualdad / Gora berdintasuna"
IES Barañaín



2. PREMIO

Organizan: Programas de Juventud y Área de Igualdad del Ayuntamiento de Barañaín



9:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Academia y Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Ezpelur y Barañaingo Txistulariak. Salida: Plaza Consistorial.

10:30

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

11:00-14:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

12:00-14:00

17:00-20:00

JUEGOS INFANTILES DE MADERA, HINCHABLES DE AGUA, TORO MECÁNICO, PISTA MIXTA DE PEDALEO, PORTERÍA CHUTÓMETRO y PINTA CARAS.

Anfiteatro Natural del Lago. En caso de mal tiempo, en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00

MISA EN HONOR DE LAS PERSONAS MAYORES.

Con la participación de Canciones de Siempre. Iglesias de San Pablo.

12:45

FIESTA PARA LAS PERSONAS MAYORES.

Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Academia y Gaiteros de

Barañáin, Dultzaineros Sustraiak, Barañaingo Txistulariak y Grupo de Danzas Harizti.

HOMENAJE A LAS PERSONAS MAYORES DEL CLUB Y APERITIVO AMENIZADO POR EL GRUPO MUSICAL, CANCIONES DE SIEMPRE.

Plaza de la Paz-Nelson Mandela.

14:30

COMIDA PARA LAS PERSONAS MAYORES.

Colegio Público Los Sauces de Barañáin.

14:30

COMIDA PARA MUJERES.

C.P. Alaitz.

16:00-18:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

17:30-19:00

CONCIERTO "POR SÁBINA y OTROS DE SUS DÉCADAS"

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

18:00-19:30

VAQUILLAS: con LA GANADERIA de MACUA.

Amenizada con los Gaiteros de Barañáin. Plaza de los Sauces.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA IGANDEA.

Recorrido por las calles de la localidad.

18:00

FESTIVAL DE PELOTA.

Parejas femenino: Berrocal-Mendiburu // Etxegarai-Galeano 4 y medio: Apezetxea // de la Fuente Estelar: Bengoetxea VI-Tainta // Mendizabal III-Merino II Frontón Retegui

- Venta anticipada en la OAC para personas empadronadas del 6 al 10 de junio, de 8:30 a 14 horas. Precio entrada: 6 € (máximo 4 entradas por persona)
- Venta anticipada en Polideportivo los días 14, 16 y 21 de junio de 19 h. a 20 horas. Precio entrada: 8 € y para cualquier persona.
- Venta en taquilla del Frontón, el día del festival.

19:00

TERCER Y CUARTO PUESTO III TORNEO DE FÚTBOL SALA BARAÑÁIN.

Organiza: Barañaingo Gazte Asanblada. Polideportivo Municipal.



20:00

CONCIERTO DE COMBO DE PERSONAS ADULTAS DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO".

Anfiteatro Natural del Lago. Si hace mal tiempo, en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

19:30-21:00

CONCIERTO MARIACHIS DE MÉJICO CON "MARIACHI IMPERIAL ELEGANCIA MEJICANA"

Plaza de los Castaños. Si hace mal tiempo, en la carpa del Complejo Cultural.

19:45

DANZAS CON DULZAINEROS EZPELUR Y BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Avda. Comercial, junto a la Iglesia Sta. María.

20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA DISCOMOVIL "DISCO LEGENDARIO".

Plaza Consistorial.

20:15

FINAL III TORNEO DE FUTBOL SALA BARAÑAÍN.

Organiza: Barañaingo Gazte Asanblada. Polideportivo Municipal.

21:30

ENTREGA DE TROFEOS III TORNEO FÚTBOL SALA BARAÑAÍN.

Organiza: Barañaingo Gazte Asanblada. Polideportivo Municipal.

22:00

TXARANGA IGANDEA PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.

Salida: Plaza Consistorial.

22:00

CONCIERTOS: Mc de Plata, Resaca, Vortex y Dark Hablar.

Patio del C.P. Alaitz.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. los Sauces.

Aviso: Nadie debe acercarse a menos de 10 metros del torico (distancia de seguridad impuesta por la normativa vigente) y si lo hace, será bajo su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE TXARANGA IGANDEA.

Desde el patio del C.P. Los Sauces hasta el parque de la Constitución.

23:30

3ª COLECCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES CON LA PIROTECNIA VULCANO.

Parque de la Constitución.

DANZA "AKELAMENDI y LAKUTIK BUELTA" CON DULZAINEROS EZPELUR.

Parque de la Constitución.

00:00

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS DE BARAÑAÍN Y TXARANGA IGANDEA.

Plaza Consistorial.

00:15-04:00

SESIÓN DE BAILE CON LA DISCOMOVIL "DISCO LEGENDARIO".

Plaza Consistorial.

1:30-3:30

PASACALLES con TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Plaza Consistorial.



8:00

AUROROS DE SANTA MARÍA.CANTO DE LA AURORA DE SAN PEDRO, SAN PABLO Y SAN ESTEBAN.

Salida: Iglesia Santa María.
Recorrido por las calles de la localidad.

9:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Academia y Gaiteros de Barañáin y Barañáingo Txistulariak.
Salida: plaza Consistorial.

10:00

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

10:30-13:30

CONCENTRACIÓN DE LAS COMPARSAS DE GIGANTES Y CABEZUDOS DE BARAÑÁIN, ARAI de VITORIA-GASTEIZ, COMPARSA DE ZIZUR MAYOR y EZPELUR TXIKI.

Gaiteros Ezpelur y Escuela, Sustraiak Dultzaineroak y Academia y Gaiteros de Barañáin. Plaza Consistorial.
Si hace mal tiempo en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

11:30-13:30

RONDA JOTERA.

Salida: Plaza Consistorial.

12:00-14:00

17:00-20:00

TIRACHINAS GIGANTE, HINCHABLE DE AGUA y BARREDERA.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00

TXISTORRADA POPULAR.

Organiza: Club de personas jubiladas.

Concierto y pasacalles con CANTO PUEBLO VIEJO de BARAÑÁIN.

Plaza de la Paz-Nelson Mandela.

12:00

BARAÑAINEN KANTUZ CON BARAÑAINGO EUSKAL KANTAK.

Recorrido por las calles de la localidad. Salida: Plaza Consistorial.

12:00-14:00

PASACALLES CON TRIKITILARIS DE BARAÑÁIN.

Recorrido por las calles de la localidad, finalizando en la plaza Consistorial.

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

15:00

CALDERETES POPULARES.

¡Ven a preparar tu calderete desde las 10:00! Amenizado con Elektrotxaranga. Lago de Barañáin.

Las personas participantes se harán cargo de todo aquello que necesiten, incluidas viandas, mesas y sillas.

18:00-20:00

MINI-DISCOTECA INFANTIL.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

18:00-19:30

VAQUILLAS: con LA GANADERIA de ALBA RETA.

Amenizada con los Gaiteros de Barañáin. Plaza de los Sauces.

18:30

CONCURSO DE CALDERETES.

Asadores Sociedad Lagunak. Inscripciones en Casa de Cultura, el 16, 17 y el 20 de junio, de 9:00 a 21:00 h. 1º premio: un jamón. 2º premio: quesos navarros. 3º premio: vinos navarros.

19:45

DANZAS CON DULZAINEROS EZPELUR Y BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Avda. Comercial, junto a la Iglesia Sta. María.



20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "MAREMAGNUM".
Plaza Consistorial.

22:00

TXARANGA MUTIL GAZTEAK PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.
Plaza Consistorial.

22:00

CONCIERTOS: Chanelita, Eztitan, Maruxak y Errege Sound System.
Patio del C.P. Alaitz.

22:30

TORO DE FUEGO.
Patio C.P. Los Sauces.
Aviso: Nadie debe acercarse a menos de 10 metros del torico (distancia de seguridad impuesta por la normativa vigente) y si lo hace, será bajo su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.
Desde el patio C.P. Los Sauces hasta Parque de la Constitución.

23:30

4ª COLECCIÓN DE FUEGOS con la PIROTECNIA VULCANO.
Parque de la Constitución.

DANZA "AKELAMENDI y LAKUTIK BUELTA" CON DULZAINEROS EZPELUR.
Parque de la Constitución.

00:00

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS DE BARAÑAIN Y TXARANGA MUTIL GAZTEAK.
Plaza Consistorial.

00:15-04:00

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "MAREMAGNUM".
Plaza Consistorial.



InfoBarañain

NUEVO SERVICIO MUNICIPAL: "InfoBarañain"

¡DESCÁRGATELO!



con
terminal
android



con
terminal
ios

Si quieres estar informado por correo electrónico
<http://www.bandoemail.com>

Vía web <http://www.bandomovil.com/baranain>

26

DOMINGO

*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).

8:00

AUROROS DE SANTA MARÍA. CANTO DE LA AURORA DE SAN PEDRO, SAN PABLO Y SAN ESTEBAN.

Salida: Iglesia Santa María. Recorrido por las calles de la localidad.

9:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Academia y Gaiteros de Barañáin y Barañaingo Txistulariak. Salida: Plaza Consistorial.

10:00

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

10:00-14:00

FERIA DE ARTESANÍA.

Plaza Consistorial.

Si hace mal tiempo, en porches de Av. Comercial (desde nº 29).

11:00

MISA EN HONOR DE SAN ESTEBAN.

Con la presencia de la Corporación Municipal y la participación de los Auroros de Santa María. Iglesia de San Pablo.

12:00

DANZAS y COMIDA TRADICIONAL RUMANA.

Calle del Pueblo Viejo de Barañáin. Colabora: parroquia Ortodoxa Rumana en Pamplona.

12:00-14:00

17:00-20:00

HINCHABLES DE AGUA, PINTA CARAS, DESLIZADERA HINCHABLE y TREN INFANTIL.

Parque de la Constitución.

Si hace mal tiempo, en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00-14:00

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

12:30

BARAÑAINGO JAUZI TALDEA.

Avda. Comercial (antiguo Centro de Salud).

12:30

CONCIERTO DE LA BANDA JOVEN DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO" DE BARAÑÁIN.

Plaza Consistorial.

18:00-19:30

VAQUILLAS: con LA GANADERIA de BRETOS.

Amenizada con los Gaiteros de Barañáin. Plaza de los Sauces.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

19:45

DANZAS CON DULZAINEROS EZPELUR Y BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Avda. Comercial, junto a la Iglesia Sta. María.

20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "EDELWEISS".

Plaza Consistorial.

22:00

TXARANGA MUTIL GAZTEAK PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.

Salida: Plaza Consistorial.

22:00

BOCATADA POPULAR y CONCIERTO del grupo ZINEZ.

Patio cubierto del C.P. Alaitz.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. Los Sauces.

Aviso: Nadie debe acercarse a menos de 10 metros del torico (distancia de seguridad impuesta por la normativa vigente) y si lo hace, será bajo su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Desde el patio C.P. Los Sauces hasta la plaza Consistorial.

23:20

AKELAMENDI CON DULZAINEROS EZPELUR.

Plaza Consistorial.

23:35

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS BARAÑÁIN y TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Plaza Consistorial.

24:00

POBRE DE MÍ.

Plaza Consistorial.

00:15-03:30

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "EDELWEISS".

Plaza Consistorial.



22

ASTEAZKENA

Haurrentzako jarduera guztiak elebitan (euskaraz zein gaztelaniaz).

11:00-14:00

HAURRENTZAKO TRENA.
Irteera: Feriagunetik.

15:00

PARRILADA HERRIKOIA.
Sua egiteko azpiegitura, Udalaren esku. Barañaingo Lakuan.

16:00-18:00

HAURRENTZAKO TRENA.
Irteera: Feriagunetik.

17:30

MUSIKA ERRONDAN, ETXABEZ ETXABE.
Ibilbidea: Barañaingo Lakua, Lurgorri, Gaztainondo plaza eta Foru plaza.

18:00

ESKULAN ERAKUSKETA.
Clara Campoamor aretoan. Ate irekitzea: ekainaren 22an, 18:00etan. Ekainaren 22tik 26ra: 22, 23 eta 24an, 18:00-20:00. 25ean, 11:00-13:00 eta 18:00-20:00. 26an, 11:00-13:00.

18:00

SARI BANAKETA EKITALDIA.
Udaletxeko Erabilera Askotariko Aretan. Canto Pueblo Viejo elkarteak hartuko du parte.

19:00

TXUPINAZOA.
Jarraian, LARRAIN-DANTZA Udaletxe aurrean.
Barañaingo Txistulariak, Barañaingo Trikitilariak eta Eskola, Ezpelur Dultzaineroak, Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Barañaingo Gaiteroak, Sustraiak dultzaineroak, Canciones de siempre musika taldea, Igandea Txaranga eta BaraBatatu batukada.

19:30

“TRUMPEKADA”, “LUIS MORONDO” MUSIKA ESKOLAKO TRONPETARI TALDEAREKIN eta BARABATUAREKIN.
Irteera: Udaletxe plazatik. Ibilbidea: Merkataritza etorbidea, Haraneko etorbidea eta Lurgorri plazan amaiera.

19:30

KONTZERTUA: “LUIS MORONDO” MUSIKA ESKOLAKO KONBOAK.
Gaztainondo Plazan. Eguraldi txarra egiten badu, Kulturguneko karpan egingo da.

20:30-22:30

DANTZA SAIOA “D.J. RISAS” DISKOTEKA IBILTARIAREKIN.
Udaletxe plazan.

22:00

KONTZERTUAK: Akatsakrü, Smog, Afu eta Dj Jokin.
Alaitz ikastetxeko patioan.

22:00

IGANDEA TXARANGA ZEZENSUZKORA JOATEKO.
Irteera: Udaletxe plazatik.

22:30

ZEZENSUZKOA.
Sahats I.P.ko patioan. Abisua: Ez hurbildu zezensuzkora 10 metro baino gutxiago (indarreko legeek ezarritako segurtasun tarteak), eta norbait hurbiltzen bada, bere ardurapean izanen da.

23:00

IGANDEA TXARANGA, BERRIRO, KALEJIRAN.
Sahats ikastetxeko patiotik Konstituzio parkeraino.

23:30

SU ARTIFIZIALEN 1. BILDUMA: “VULCANO” PIROTEKNIA-ETXEA.
Konstituzio parkean.

“AKELAMENDI eta LAKUTIK BUELTA” DANTZA EZPELUR DULTZAINEROEKIN.
Konstituzio parkean.

00:00

LARRAIN-DANTZA, BARAÑAINGO GAITEROEKIN eta IGANDEA TXARANGAREKIN.
Udaletxe plazan.

00:15-03:30

DANTZA SAIOA “D.J. RISAS” DISKOTEKA IBILTARIAREKIN.
Udaletxe plazan.



9:00

DIANAK.

Musika Eskolako Txikien Banda, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Barañaingo Txistulariak. Irteera: Udaletxe plazatik.

10:00

HAURRENTZAKO ENTZIERROA.

Udaletxe plazan.

10:00-12:00

16:00-20:00

ROKODROMO IBILTARIA.

4 sarbide. Gutxieneko adina: 8 urte. Udaletxe plazan. Eguraldi txarra egiten badu, Sahats ikastetxeko patio estalian.

9:30, 10:15 eta 11:00

JAIOBERRIEI OMENALDIA (2019ko ekainetik sorturikoei).

Erabilera Askotariko Aretoan. Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Sustraiak Dultzaineroak, Erraldoi eta Buruhandi txikien Ezpelur Konpartsa.

11:30

TXUPINAZOA, UDALBATZA TXIKIAREN ESKUTIK. HAURRENTZAKO JAIALDIA.

Udaletxe plazan. Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa,

Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Sustraiak Dultzaineroak, Erraldoi eta Buruhandi txikien Ezpelur Konpartsa. Goxokiak, suziriak eta bestelako sorpresak botako dituzte. Ondoren Konpartsa aterako da.

11:00-14:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

12:00-14:00

17:00-20:00

PUZGARRIAK adin guztietarako eta AURPEGI MARGOKETA.

Sahats ikastetxeko patio estalian.

16:00-18:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

17:00

HARIZTI TALDEKO DANTZARI TXIKIEN KALEJIRA, BARAÑAINGO TXISTULARIEK eta TXIKIEN ERRALDOI zein BURUHANDIEN EZPELUR KONPARTSAK LAGUNDURIK.

Irteera: Sahats ikastetxeko patio estalitik. Ibilbidea Zumar, Ezki eta Sahats plazetatik barna, Sahats ikastetxeko patio estalian amaitzeko.

17:30-19:00

JOTA JAIALDIA "VOCES RIBERAS" taldearekin.

Gaztainondo plaza. Eguraldi txarra egiten badu, Kulturguneko karpan.

18:00-20:00

KALEJIRA, IGANDEA TXARANGAREKIN.

Herriko kaleetan barna.

19:00-20:00

KALEJIRA, CANTO PUEBLO VIEJO ELKARTEAREKIN.

Irteera: Nelson Mandela Bake plazatik.

19:30-20:30

KONTZERTUA, CANCIONES de SIEMPRE ELKARTEAREKIN.

Merkataritza etorbidean (Osasun-etxearen aurrean).

19:30-20:30

VIII. BERTSO JAIALDIA BARAÑAINGO FESTETAN: ANDONI EGAÑA, SAIOA ALKAIZA, JONE URIA eta MIKEL LASARTE.

Kulturguneko karpan.



19:30

**"LUIS MORONDO" MUSIKA
ESKOLAKO "FANFARRE"
HELDUEN TALDEA.**

Irteera: Merkataritza
etorbideetik. Ondoren
ibilbidea: Done Eztebe
kalea, Ipar Plazako
etorbidea eta Ezki plaza.

19:45

**DANTZAK, EZPELUR
DULTZAINEROEKIN eta
BARAÑAINGO
TXISTULARIEKIN.**

Merkataritza etorbidean,
Andre Maria elizaren
ondoan.

20:30-22:30

**DANTZA SAIOA
"TXIKIDISKO" DISKOTEKA
IBILTARIAREKIN.**
Udaletxe plazan.

22:00

**IGANDEA TXARANGA,
ZEZENSUZKORA
JOATEKO.**

Irteera: Udaletxe plazatik.

22:00

SAN JOAN SUAK.
Lakuaren sarreran.

22:00

**KONTZERTUAK: Rotxi,
Albina Stardust, Alarma
Morea eta Dj Pezón.**
Alaitz ikastetxeko patioan.

22:30

ZEZENSUZKOA.
Sahats ikastetxeko patioan.
Abisua: Ez hurbildu
zezensuzkora 10 metro
baino gutxiago (indarreko
legeek ezarritako
segurtasun tarteak), eta
nor bait hurbiltzen bada,
bere ardura pean izanen da.

23:00

**IGANDEA TXARANGA,
BERRIRO, KALEJIRAN.**
Sahats ikastetxeko patiotik
Konstituzio parkeraino.

23:30

**SU ARTIFIZIALEN 2.
BILDUMA: "VULCANO"
PIROTEKNIA-ETXEA.**
Konstituzio parkean.

**"AKELAMENDI eta
LAKUTIK BUELTA"
DANTZA EZPELUR
DULTZAINEROEKIN.**
Konstituzio parkean.

00:00

**LARRAIN-DANTZA,
BARAÑAINGO
GAITEROEKIN eta
IGANDEA
TXARANGAREKIN.**
Udaletxe plazan.

00:15-03:30

**DANTZA SAIOA
BARAÑAINGO "DUBI"
DISKOTEKA
IBILTARIAREKIN.**
Udaletxe plazan.

BARAÑAINGO FESTETAN

"BERDINTASUNA ETA TRATU ONAK" LELOPEKO PEGATINA LEHIAKETA 2022



1. SARIA

2. SARIA:

1. SARIA: Hassan Bizghourane Ehasbis. 12 urte
"Todos somos iguales / Denak berdinak gara"
Sahats Ikastetxe Publikoa
2. SARIA: Xavier Mateo Lecumberri. 15 urte
"Viva la igualdad / Gora berdintasuna"
Barañain BHI



2. SARIA

Antolatzaileak: Barañaingo Udaleko
Gazteria Programa eta
Berdintasunerako Arloa



9:00

DIANAK.

Musika eskolako Txikien Banda, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Barañaingo Txistulariak. Irteera: Udaletxe plazatik.

10:30

HAURRENTZAKO ENTZIERROA.

Udaletxe plazan.

11:00-14:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

12:00-14:00

17:00-20:00

HAURRENTZAKO EGURREZKO JOLASAK, UR-PUZGARRIAK, PEDALEI ERAGITEKO PISTA MISTOA, TXUTOMETRO-ATEA eta AURPEGI MARGOKETA.

Lakuko Anfiteatro Naturalean.

Eguraldi txarra egiten badu, Sahats ikastetxeko patio estalian.

12:00

UDALERRIKO ADINDUEN OHORETAN MEZA.

Canciones de Siempre taldeak hartuko du parte. Done Paulo elizan.

12:45

FESTA BIZILAGUN ADINDUENTZAKO.

Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Ezpelur

Dultzaineroak eta Eskola, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Barañaingo Txistulariak eta Harizti Dantza Taldea.

ERRETIRODUNEN ELKARTEKO ADINDUEI OMENALDIA ETA JANAUURREKOA CANCIONES DE SIEMPRE MUSIKA TALDEAK GIROTURIK.

Nelson Mandela Bake plazan.

14:30

ADINDUENTZAKO BAZKARIA.

Sahats ikastetxe publikoan.

14:30

EMAKUME BAZKARIA.

Alaitz ikastetxean.

16:00-18:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

17:30-19:00

KONTZERTUA: "POR SABINA y OTROS DE SUS DÉCADAS" TALDEAREKIN.

Sahats Ikastetxeko patio estalian.

18:00-19:30

BIGANTXAK, "MACUA" GANADUTEGIAREKIN.

Barañaingo Gaiteroek giroturik. Sahats plazan.

18:00-20:00

KALEJIRA, IGANDEA TXARANGAREKIN.

Herriko kaleetan barna.

18:00

PILOTA JAIALDIA.

Emakumezkoen bikoteak: Berrocal-Mendiburu // Etxegarai-Galeano. 4 eta erdian: Apezetxea // de la Fuente. Bikoteak: Bengoetxea-Tainta // Merino-Mendizabal. Retegui Pilotalekuan.

- Aldez aurreko salmenta Herriarren Arreta Bulegoan, ekainaren 6tik 10era errolaturiko pertsonentzat, 8:30etik 14:00etara. Prezioa: 6 € (gehienez 4 sarrera pertsonako).
- Aldez aurreko salmenta Kiroldegian, ekainaren 14, 16 eta 21ean, 19:00etatik 20:00etara. Sarrera: 8 €, edonorentzat.
- Pilotalekuko leihatilan salgai, jaialdiaren egunean.

19:00

HIRUGARREN eta LAUGARREN POSTUAK; III. ARETO FUTBOLEKO BARAÑAINGO TXAPELKETA.

Antolatzailea: Barañaingo Gazte Asanblada. Udal Kiroldegian.



20:00

BARAÑAINGO "LUIS MORONDO" MUSIKA ESKOLAKO HELDUEN KONBO KONTZERTUA.

Lakuko Anfiteatro
Naturalean.

Eguraldi txarra egiten badu,
Sahats ikastetxeko patio
estalian.

19:30-21:00

KONTZERTUA, "MARIACHI IMPERIAL ELEGANCIA MEXICANA" MEXIKOKO MARIATXIEKIN.

Gaztainondo plazan.

Eguraldi txarra egiten badu,
Kulturguneko karpan.

19:45

DANTZAK, EZPELUR DULTZAINEROEKIN eta BARAÑAINGO TXISTULARIEKIN.

Merkataritza etorbidean,
Andre Maria elizaren
ondoan.

20:30-22:30

DANTZA SAIOA "DISCO LEGENDARIO" DISKOTEKA IBILTARIAREKIN.

Udaletxe plazan.

20:15

III. ARETO FUTBOLEKO BARAÑAINGO TXAPELKETAKO FINALA.

Antolatzailea: Barañaingo
Gazte Asanblada.
Udal Kiroldegian.

21:30

III. ARETO FUTBOLEKO BARAÑAINGO TXAPELKETAKO SARI BANAKETA.

Antolatzailea: Barañaingo
Gazte Asanblada. Udal
Kiroldegian.

IGANDEA TXARANGA, ZESENSUZKORA JOATEKO.

Irteera: Udaletxe plazatik.

22:00

KOTZERTUAK: Mc de Plata, Resaca, Vortex eta Dark Hablar.

Alaitz ikastetxeko patioan.

22:30

ZESENSUZKOA

Sahats ikastetxeko patioan.

Abisua: Ez hurbildu
zezensuzkora 10 metro
baino gutxiago (indarreko
legeek ezarritako
segurtasun tartea), eta
norbait hurbiltzen bada,
bere ardurapean izanen da.

23:00

IGANDEA TXARANGA, BERRIRO, KALEJIRAN.

Sahats ikastetxeko patiotik
Konstituzio parkeraino.

23:30

SU ARTIFIZIALEN 3. BILDUMA: "VULCANO" PIROTEKNIA-ETXEA.

Konstituzio parkean.

"AKELAMENDI eta LAKUTIK BUELTA" DANTZA EZPELUR DULTZAINEROEKIN.

Konstituzio parkean.

00:00

LARRAIN-DANTZA, BARAÑAINGO GAITEROEKIN eta IGANDEA TXARANGAREKIN.

Udaletxe plazan.

00:15-04:00

DANTZA SAIOA BARAÑAINGO "DISCO LEGENDARIO" DISKOTEKA IBILTARIAREKIN.

Udaletxe plazan.

1:30-3:30

KALEJIRA, MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN.

Udaletxe plazan.



8:00

**ANDRE MARIKO
AUROROAK. PEDRO
DEUNA, DONE PAULO eta
DONE EZTEBE
EGUNSENTIKO ABESTIAK.**
Irteera: Andre María elizatik.
Herriko kaleetan barna
ibiliko dira.

9:00

DIANAK.
Musika Eskolako Txikien
Banda, Ezpelur
Dultzaineroak eta Eskola,
Barañaingo Gaiteroak eta
Akademia, Barañaingo
Txistulariak. Irteera:
Udaletxe Plazatik.

10:00

**HAURRENTZAKO
ENTZIERROA.**
Udaletxe plazan.

10:30-13:30

**ERRALDOI ETA
BURUHANDIEN
ELKARRETARATZEA:
BARAÑAIN, VITORIA-
GASTEIZko ARAI, ZIZUR
NAGUSIA eta EZPELUR
TXIKI.**
Ezpelur dultzaineroak eta
Eskola, Sustraiak
Dultzaineroak, Barañaingo
Gaiteroak eta Akademia.
Udaletxe plazan.
Eguraldi txarra egiten badu,
Sahats ikastetxeko patio
estalian.

11:30-13:30

JOTA ERRONDA.
Irteera: Udaletxe plazatik.

12:00-14:00

**17:00-20:00
TIRAGOMA ERRALDOIA,
UR-PUZGARRIA eta
GARBIGAILUA.**
Sahats ikastetxeko patio
estalian.

12:00

TXISTOR JATE HERRIKOIA.
Antolatzailea: Erretirodunen
Elkartea.

**Kontzertua eta Kalejira
BARAÑAINGO CANTO
PUEBLO VIEJO
elkartearekin.**
Nelson Mandela Bake
plazan.

12:00

**BARAÑAINEN KANTUZ
BARAÑAINGO EUSKAL
KANTAK ELKARTEAREKIN.**
Herriko kaleetan barna
ibiliko dira. Irteera: Udaletxe
plazatik.

12:00-14:00

**KALEJIRA BARAÑAINGO
TRIKITILARIEKIN.**
Herriko kaleetan barna
ibiliko dira, eta Udaletxe
plazan amaituko dute
ibilaldia.

**KALEJIRA MUTIL
GAZTEAK
TXARANGAREKIN.**
Herriko kaleetan barna
ibiliko dira.

15:00

KALDERETE HERRIKOIAK.
Etorri 10:00etatik aurrera
zure kalderetea prestatzera!
Elektrotxaranga taldeak
girotu eta alaiturik.
Barañaingo lakuan.
Parte-hartzaileek
beharrezko guztia eraman
beharko dute, janaria,
edariak, mahaiaik eta aulkiak
barne.

18:00-20:00

**HAURRENDAKO
DISKOTEKA TXIKIA.**
Sahats ikastetxeko patio
estalian.

18:00-19:30

**BIGANTXAK, "ALBA RETA"
GANADUTEGIAREKIN.**
Sahats plazan.

18:30

KALDERETE LEHIAKETA.
Lagunak Elkarteko
erretegiatan.
Eman izena Kultura Etxean,
ekainaren 16, 17 eta 20an,
9:00etatik 21:00etara. 1.
saria: urdaiazpiko bat. 2.
saria: Nafarroako gaztak eta
3. saria: Nafarroako ardoak.

19:45

**DANTZAK EZPELUR
DULTZAINEROEKIN eta
BARAÑAINGO
TXISTULARIEKIN.**
Merkataritza etorbidean,
Andre Maria eliza ondoan.



20:30-22:30

DANTZA SAIOA "MAREMAGNUM" ORKESTRAREKIN.

Udaletxe plazan.

22:00

MUTIL GAZTEAK TXARANGA, ZEZENSUZKORA JOATEKO.

Irteera: Udaletxe plazatik.

22:00

KONTZERTUAK: Chanelita, Eztitan, Maruxak eta Errege Sound System. Alaitz ikastetxeko patioan.

22:30

ZEZENSUZKOA.

Sahats ikastetxeko patioan.

Abisua: Ez hurbildu zezensuzkora 10 metro baino gutxiago (indarreko legeek ezarritako segurtasun tarteak), eta norbait hurbiltzen bada, bere ardura pean izanen da.

23:00

MUTIL GAZTEAK TXARANGA, BERRIRO, KALEJIRAN.

Sahats ikastetxeko patioetik
Konstituzio parkeraino.

23:30

SU ARTIFIZIALEN 4. BILDUMA: "VULCANO" PIROTEKNIA-ETXEA.

Konstituzio parkean.

"AKELAMENDI eta LAKUTIK BUELTA" DANTZA EZPELUR DULTZAINEROEKIN.

Konstituzio parkean.

00:00

LARRAIN-DANTZA, BARAÑAINGO GAITEROEKIN eta MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN.

Udaletxe plazan.

00:15-04:00

DANTZA SAIOA "MAREMAGNUM" ORKESTRAREKIN.

Udaletxe plazan.



InfoBarañain

UDAL ZERBITZU BERRIA: "InfoBarañain"

DESKARGATU!



android
terminalarekin



ios
terminalarekin

Helbide elektronikoaren bidez informazioa lortzeko
<http://www.bandoemail.com>

26

IGANDEA

*Haurrentzako jarduera guztiak elebitan (euskaraz zein gaztelaniaz).

8:00

ANDRE MARIAKO AUROROKAK. PEDRO DEUNA, DONE PAULO eta DONE EZTEBE EGUNSENTIKO ABESTIAK. Irteera: Andre Maria elizatik. Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

9:00

DIANAK. Musika Eskolako Txikien Banda, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Barañaingo Txistulariak. Irteera: Udaletxe Plazatik.

10:00

HAURRENTZAKO ENTZIERROA. Udaletxe plazan.

10:00-14:00

ARTISAU AZOKA. Udaletxe plazan. Eguraldi txarra egiten badu, Merkataritza etorbideko arkupeetan (29. zenbakitik aurrera).

11:00

DONE EZTEBEREN OHORETAN MEZA. Udaltzatza agertuko da, eta Andre Mariako Aurorok parte hartuko dute. Done Paulo elizan.

12:00

ERRUMANIAKO DANTZAK eta OHIKO SUKALDARITZA. Barañaingo Herrizahar kalea. Laguntzailea: Errumaniako eliza ortodoxoa Iruñean.

12:00-14:00

17:00-20:00
UR-PUZGARRIAK, AURPEGI MARGOKETA, IRRISTATZEKO PUZGARRIA eta HAURRENTZAKO TRENA.

Konstituzio parkean. Eguraldi txarra egiten badu, Sahats ikastetxeko patio estalian.

12:00-14:00

KALEJIRA, MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN. Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

12:30

BARAÑAINGO JAUZI TALDEA. Merkataritza etorbidean (Osasun Etxe Zaharra).

12:30

KONTZERTUA, BARAÑAINGO "LUIS MORONDO" MUSIKA ESKOLAKO BANDA GAZTEAK ESKAINIA. Udaletxe plazan.

18:00-19:30

BIGANTXAK, "BRETOS" GANADUTEGIAREKIN. Sahats plazan.

18:00-20:00

KALEJIRA MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN. Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

19:45

DANTZAK EZPELUR DULTZAINEROEKIN eta BARAÑAINGO TXISTULARIEKIN. Merkataritza etorbidean, Andre Maria eliza ondoan.

20:30-22:30

DANTZA SAIOA, "EDELWEISS" ORKESTRAREKIN. Udaletxe plazan.

22:00

MUTIL GAZTEAK TXARANGA, ZESENSUZKORA JOATEKO. Irteera: Udaletxe plazatik.

22:00

OGITARTEKO JATE HERRIKOIA eta ZINEZ taldearekin KONTZERTUA. Alaitz ikastetxeko patio estalian.

22:30

ZESENSUZKOA. Sahats ikastetxeko patioan. Abisua: Ez hurbildu zezensuzkora 10 metro baino gutxiago (indarreko legeek ezarritako segurtasun tarte), eta norbait hurbiltzen bada, bere ardurapean izanen da.

23:00

MUTIL GAZTEAK TXARANGA, BERRIRO, KALEJIRAN. Sahats ikastetxeko patiotik Udaletxe plazaraino.

23:20

AKELAMENDI DANTZA, EZPELUR DULTZAINEROEKIN. Udaletxe plazan.

23:35

LARRAIN-DANTZA, BARAÑAINGO GAITEROEKIN eta MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN. Udaletxe plazan.

24:00

GAIXOA NI. Udaletxe plazan.

00:15-03:30

DANTZA SAIOA "EDELWEISS" ORKESTRAREKIN. Udaletxe plazan.



COMPARSA

MIÉRCOLES 22, CHUPINAZO

HORA: 19:00

Plaza del Ayuntamiento, avda. de los Deportes, plaza de los Castaños, avda. del Valle, calle Lurgorri, avda. del Valle, avda. Eulza, plaza de Caimito del Guayabal, avenida de los Deportes y plaza del Ayuntamiento.

PARADAS: Bar Los Porches, Aintzane, Txikito y bar del Club de Jubilados/as.

JUEVES 23, DÍA DEL NIÑO/A

HORA: 11:30

Plaza del Ayuntamiento, avda. de los Deportes, avda. Central, calle san Esteban, avda. Pamplona (cruzar a Echavacoiz), avda. Pamplona, plaza de los Fueros, avda. de los Deportes y plaza del Ayuntamiento.

PARADAS: Silex, Ogiberri, Bar La Juli y Trovador.

VIERNES 24, DÍA DE LAS PERSONAS MAYORES

HORA: 11:00

Plaza del Ayuntamiento, avda. de los Deportes, avda. Rascacielos, avda. Plaza Norte, avda. Comercial, plaza de la Paz-Nelson Mandela, avda. Central y Plaza del Ayuntamiento.

PARADAS: Eroski y Bar Saoly.

SÁBADO 25, CONCENTRACIÓN DE GIGANTES (ARAI DE VITORIA-GASTEIZ, ZIZUR MAYOR, COMPARSA TXIKI DE EZPELUR)

HORA: 10:30

Plaza del Ayuntamiento, avda. de los Deportes, avda. Central, avda. Plaza Norte, avda. Comercial, calle san Esteban, calle Torre Nueva, avda. Plaza Norte, avda. Central y plaza del Ayuntamiento.

PARADAS: Bar La Juli y Bar Si bemol.

DOMINGO 26, DESPEDIDA

HORA: 11:00

Plaza del Ayuntamiento, avda. de los Deportes, avda. Rascacielos, avda. Plaza Norte, avda. Central, calle san Esteban, avda. Central y plaza del Ayuntamiento.

PARADAS: Bar Nekane y Bar Alegria.



KONPARTSA^{REN}

IBILBIDEAK

EKAINAK 22, ASTEAZKENA, TXUPINAZOA

ORDUA: 19:00

Udaletxe plaza, Kirol etorb., Gaztainondo plaza, Haraneko etorb., Lurgorri kalea, Haraneko etorb., Eultzako etorb., Caimito del Guayabal plaza, Kirol etorb. eta Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Los Porches taberna, Aintzane, Txikito eta Erretirodunen klubaren taberna.

EKAINAK 23, OSTEKUNA, HAURREN EGUNA

ORDUA: 11:30

Udaletxe plaza, Kirol etorb., Erdiko etorb., Done Eztebe kalea, Iruñeko etorb. (Etxabakoitzera gurutzatzea), Iruñeko etorb., Foru plaza, Kirol etorb., Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Silex, Ogiberri, La Juli taberna eta Trovador.

EKAINAK 24, OSTIRALA, ADINDUEN EGUNA

ORDUA: 11:00

Udaletxe plaza, Kirol etorb., Etxeorratzeko etorb., Ipar plazako etorb., Merkataritza etorb., Nelson Mandela Bake plaza, Erdiko etorb., Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Eroski, Saoly taberna.

EKAINAK 25, LARUNBATA, ERRALDOIEN TOPAKETA (VITORIA-GASTEIZKO ARAI, ZIZUR NAGUSIA ETA EZPELUR TXIKIEN KONPARTSA)

ORDUA: 10:30

Udaletxe plaza, Kirol etorb., Erdiko etorb., Ipar plazako etorb., Merkataritza etorb., Done Eztebe kalea, Dorreberriko kalea, Ipar plazako etorb., Erdiko etorb., Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: La Juli taberna, Si bemol taberna.

EKAINAK 26, IGANDEA, AGURRA

ORDUA: 11:00

Udaletxe plaza, Kirol etorb., Etxeorratzeko etorb., Ipar plazako etorb., Erdiko etorb., Done Eztebe kalea, Erdiko etorb., Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Nekane taberna, Alegria taberna.



RECORRIDOS DE LA

TXARANGA

MIÉRCOLES, 22

CHUPINAZO: Plaza Consistorial (Baile de la Era), avenida Comercial hasta Club de jubilados/as, y vuelta por la avenida Central hasta la plaza Consistorial.

JUEVES, 23

Plaza Consistorial, plaza de los Castaños, plaza Lurgorri y, accediendo a la zona del Lago, avenida del valle, Recinto Ferial y regresa hasta plaza Consistorial.

VIERNES, 24

Plaza Consistorial, avenida Central, avenida Plaza Norte, calle san Esteban, calle Pedro Bidagor, plaza de san Cristóbal y vuelta hasta la plaza Consistorial.

SÁBADO, 25

MAÑANA: Plaza Consistorial, avenida Central, avenida Plaza Norte, avenida Comercial, plaza Consistorial.

TARDE: Plaza Consistorial, avenida Comercial, avenida del Valle, Recinto Ferial y regresa hasta plaza Consistorial.

DOMINGO, 26

MAÑANA: Plaza Consistorial, calle Pedro Bidagor, plaza de los Sauces, plaza de los Tilos, avenida Pamplona, avenida del Ayuntamiento, plaza Consistorial.

TARDE: Plaza Consistorial, avenida Comercial, Pueblo Viejo, plaza de san Cristóbal, calle Pedro Bidagor, calle san Esteban, avenida Central, plaza Consistorial.

TOROS DE RUEDAS

Miércoles, 22 de junio: salen con los gigantes.

Jueves, 23 de junio: 10:00, plaza Consistorial.

Viernes, 24 de junio: 10:30, plaza Consistorial.

Sábado, 25 de junio: 10:00, plaza Consistorial.

Domingo, 26 de junio: 10:30, plaza Consistorial.

**¡QUEREMOS UN TORICO DE FUEGO DEL
BUEN TRATO EN FIESTAS DE BARAÑÁIN!**

FIESTAS DE BARAÑÁIN 2022 BARAÑAINGO FESTAK

TXARANGAREN

IBILBIDEAK

ASTEAZKENA, EKAINAK 22

TXUPINAZOA: Udaletxe plaza (Larraindantza), Merkataritza etorbidea, Erretirodunen elkarteraino eta Erdiko etorbidetik itzulia Udaletxe plazaraino.

OSTEGUNA, EKAINAK 23

Udaletxe plaza, Gaztainondo plaza, Lurgorri plaza, Laku aldera, Haraneko etorbidea, Feriagunea eta itzulia Udaletxe plazaraino.

OSTIRALA, EKAINAK 24

Udaletxe plaza, Erdiko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Done Eztebe kalea, Pedro Bidagor kalea, San Kristobal plaza eta itzulia Udaletxe plazaraino.

LARUNBATA, EKAINAK 25

GOIZEZ: Udaletxe plaza, Erdiko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Merkataritza etorbidea eta Udaletxe plaza.
ARRATSALDEZ: Udaletxe plaza, Merkataritza etorbidea, Haraneko etorbidea, Feriagunea eta itzulia Udaletxe plazaraino.

IGANDEA, EKAINAK 26

GOIZEZ: Udaletxe plaza, Pedro Bidagor kalea, Sahats plaza, Ezki plaza, Iruñeko etorbidea, Udaletzeko etorbidea, Udaletxe plaza.
ARRATSALDEZ: Udaletxe plaza, Merkataritza etorbidea, Herri Zaharra, San Kristobal plaza, Pedro Bidagor kalea, Done Eztebe kalea, Erdiko etorbidea, Udaletxe plaza.

ZEZEN GURPILDUNAK

Asteazkena, ekainak 22: erraldoiekin batera irtengo dira.
Osteguna, ekainak 23: 10:00, Udaletxe plazan.
Ostirala, ekainak 24: 10:30, Udaletxe plazan.
Larunbata, ekainak 25: 10:00, Udaletxe plazan.
Igandea, ekainak 26: 10:30, Udaletxe plazan.

**TRATU ONERAKO ZEZENSUZKOA NAHI
DUGU BARAÑAINGO FESTETAN!**

FIESTAS DE BARAÑAÍN 2022 BARAÑAINGO FESTAK

BANDA TXIKI

DE LA ESCUELA DE MÚSICA LUIS MORONDO

RECORRIDOS DIANAS

JUEVES, 23

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, plaza de los Castaños, avenida del Valle, calle Lurgorri, plazas interiores entre ronda Cendea de Olza y avenida Eulza hasta llegar al Colegio Eulza, Comunidad de Extremadura, Comunidad de Castilla y León, Comunidad de Navarra, Calle de la Cultura y plaza Consistorial.

VIERNES, 24

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, plaza Río Arga, avenida de los Rascacielos, ronda de Barañáin (Pueblo Viejo), plaza Rafael Alberti, Pedro Bidagor, plaza San Cristóbal, plaza de la Paz-Nelson Mandela, avenida Comercial y plaza Consistorial.

SÁBADO, 25

Plaza Consistorial, avenida Comercial, avenida del Valle, Comunidad Valenciana, Comunidad de Galicia, avenida de Eulza, Comunidad de Madrid, plazas interiores entre ronda Cendea de Zizur y avenida de Eulza, Comunidad Valenciana, ronda Cendea de Zizur, plaza de Caimito del Guayabal, avenida de los Deportes, plaza de los Fueros, avenida Central y plaza Consistorial.

DOMINGO, 26

Plaza Consistorial, avenida Central, San Esteban, Pedro Bidagor, plaza de los Tilos, avenida de Pamplona, plaza de los Sauces, avenida de Pamplona, plaza de los Olmos, avenida de Pamplona, avenida de la Plaza Norte, avenida Central, avenida del Ayuntamiento y plaza Consistorial.

LUIS MORONDO MUSIKA ESKOLAREN

BANDA TXIKIA

DIANEKIN IBILBIDEAK

OSTEGUNA, EKAINAK 23

Udaletxe plaza, Kirol etorb., Gaztainondo plaza, Haraneko etorbidea, Lurgorri kalea, Oltza Zendearen Ingurabidea eta Eultzako etorbidearen barne-plazak (Eultza Ikastetxe Publikoraino), Etxeorrazeko etorb., Gaztela eta Leongo komunitatea, Nafarroako komunitatea, Kultura kalea, Udaletxe plaza.

OSTIRALA, EKAINAK 24

Udaletxe Plaza, Kirolen etorbidea, Arga Ibaiko plaza, Etxeorrazaren etorbidea, Barañaingo Ingurabidea (Herri Zaharra), Rafael Alberti plaza, Pedro Bidagor, San Kristobal Plaza, Nelson Mandela Bake plaza, Merkataritza etorbidea, Udaletxe plaza.

LARUNBATA, EKAINAK 25

Udaletxe plaza, Merkataritza etorbidea, Haraneko etorbidea, Valentziako komunitatea, Galiziako komunitatea, Eultzako etorbidea, Madrilgo komunitatea, Zizur Zendearen Ingurabidea eta Eultzako etorbidearen barne-plazak, Valentziako komunitatea, Zizur Zendeako erronda, Caimito del Guayabal plaza, Kirolen etorbidea, Foru plaza, Erdiko etorbidea, Udaletxe plaza.

IGANDEA, EKAINAK 26

Udaletxe plaza, Erdiko etorbidea, Done Eztebe, Pedro Bidagor, Ezki Plaza, Iruñeko etorbidea, Sahats plaza, Iruñeko etorbidea, Zumar plaza, Iruñeko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Erdiko etorbidea, Udaletxeko etorbidea, Udaletxe plaza.

BANDO

Alcaldía del Ayuntamiento de Barañáin hace saber:

MEDIDAS PARA LA SUELTA DE VAQUILLAS:

1. La suelta de vaquillas es un acto que puede implicar riesgos. Por ello, las medidas que lo regulan han de ser cumplidas con la mejor voluntad y espíritu cívico. Además, se exigirán con la mayor firmeza.
2. Todas las personas propietarias o inquilinas de los inmuebles que tienen fachadas con vistas al espectáculo serán personalmente responsables de la seguridad de sus balcones. Cuidarán de que no sean ocupados por mayor número de personas que el conveniente en cada caso, o impedirán totalmente su utilización si no tienen garantía absoluta de sus condiciones de conservación.

PROHIBICIONES:

1. Situar en zonas y lugares que expresamente así lo indiquen los/as Agentes de la Autoridad.
2. Resguardarse, antes de la salida de las reses, en rincones o ángulos muertos.
3. Permanecer en la plaza con aspecto o síntomas de hallarse en estado de embriaguez y/o intoxicación por drogas, o presentar cualquier forma impropia a la fiesta.
4. Transportar o utilizar objetos molestos para el buen orden y desarrollo del acto.
5. Quedarse en vallas o barreras de forma tal que se dificulte la carrera o defensa de los/as corredores/as.
6. No se permitirá en ningún caso la participación de menores de dieciséis años, que únicamente podrán acudir como espectadores. En caso de incumplimiento se responsabilizará a los padres, madres o tutores legales.
7. Agarrar, hostigar o maltratar a las reses y dificultar por cualquier acto en su salida o encierro durante las capeas.
8. Está prohibido sentarse en el vallado o subirse al mismo desde fuera de la plaza dificultando al corredor el refugio en su carrera.
9. Participar con calzado no adecuado (chanclas, zapatillas de casa y similares....)

Todas las infracciones de las disposiciones sobre la suelta de vaquillas serán sancionadas con el máximo rigor, dentro de las facultades legales vigentes, sin perjuicio de las responsabilidades que de otro orden pudieran derivarse. Nadie está en la obligación de participar. Hacerlo constituye indudablemente un riesgo que quienes lo hagan se han impuesto libremente, por lo que el Ayuntamiento no se hace responsable de ninguna de las consecuencias de los accidentes que pudieran sufrir quienes participen.

BANDOA

Barañaingo udalaren Alkatetzatik jakinarazten zaizue:

BIGANTXAK ASKATZEKO NEURRIAK:

1. Bigantxen ikuskizuna arriskuak ekar ditzakeen ekitaldia da; Horregatik, hori arautzen duten neurriak borondate eta gizalegezko espiritu onenarekin bete behar dira. Gainera, ahalik eta irmotasun handienarekin eskatuko dira.
2. Ikuskizunera begira fatxadak dituzten higiezinen jabe edo maizter guztiek izango dute balkoien segurtasunaren ardura. Kasu bakoitzean komeni dena baino pertsona gehiagok ez okupatzea zainduko dute, edo erabat eragotziko dute pertsona horiek balkoiak erabiltzea, kontserbazio-baldintzen erabateko bermerik ez badute.

DEBEKUAK:

1. Udaltzainek espreski debekatzen dituzten gune edo lekuetan egotea.
2. Zezenkoak atera aurretik, plazan dagoen txoko edo angelu hiletan babestea.
3. Plazan egotea, mozkortuta eta/edo drogen ondorioz intoxikatuta egotearen itxurarekin edo sintomekin, edo jaiari ez dagokion edozein forma aurkeztea.
4. Bigantxen ikuskizuna behar den moduan garatzea galaraziko duten gauzak eraman edo erabiltzea.
5. Langa edo hesietan geratzea ikuskizunean parte hartzen ari direnen korrikaldia edo defentsa oztopatzeko moduan.
6. Hamasei urtetik beherakoek ezin izango dute parte hartu, eta ikusle gisa bakarrik joan ahal izango dira. Araua ez bada betetzen, aita, ama edo legezko tutorea erantzule izango da.
7. Zezenkoak zirikatu edo heldu, erasotu edo gaizki tratatzea, bai eta oztopatzea haien irteera edota entzierro ibilia edozein ekintzen bidez.
8. Debekatuta dago hesian esertzea edo bertara igotzea plaza kanpotik, korrikalariari babeslekua zailduz bere ibilbidean.
9. Oinetako desgokiekin parte hartzea (txankletak, etxeko zapatilak eta antzekoak).

Bigantxen ikuskizunaren gaineko xedapenak urratzea ahalik eta zorrotzen zigortuko da, indarrean dauden legeei jarraiki betiere, izan litezkeen beste motatako erantzukizunen kalterik gabe.

Inor ez dago behartuta parte hartzera. Parte hartzeak arriskua dakar, dudarik gabe, norberak bere gain hartzen duena libreki. Udalak ez du inolako erantzukizunik izango partehartzaileek jasan litzaketan istripuen ondorioei buruz.

CONCURSO DE CALDERETES

INSCRIPCIONES: En la Casa de Cultura, el 16, 17 y el 20 de junio, de 9:00 a 21:00 h.

BASES CONCURSO DE CALDERETES 2022

- 1ª.- El concurso se celebrará en el exterior de los Asadores del Servicio Municipal Lagunak. En dicho lugar se realizará una distribución para colocar los fuegos, colocación del público, etc., que deberá respetarse escrupulosamente.
- 2ª.- Las personas participantes deberán ser aficionadas, siendo motivo de descalificación el que alguno/a de ellos/as sea profesional.
- 3ª.- Todo/a concursante aceptará sin reservas todas las advertencias que se le puedan hacer por los miembros del Jurado y admitirá sin apelación alguna el fallo del mismo.
- 4ª.- **EL AYUNTAMIENTO PONDRÁ EL PAN, EL VINO y LA LEÑA QUE SERÁN GRATUITOS.**
- 5ª.- Todos los útiles necesarios: cazuelas, etc., deberán traerlos quienes concursen. Además aquellos/as concursantes que no se hayan inscrito entre los doce primeros, deberán proveerse de camping-gas o de instrumentos análogos habida cuenta que no hay más que 12 asadores.
- 6ª.- La persona concursante debe auxiliarse de un/a ayudante cuyo nombre figurará también en la inscripción. Ambos necesariamente utilizarán al tiempo de cocinar **un delantal y un gorro de cocina**. Toda persona participante en este acto deberá acceder por la puerta de asadores.
Los ingredientes a utilizar serán los siguientes:
a) Ingredientes obligatorios: conejo o cordero, patatas, ajo, cebolla, tomate, agua, sal y aceite.
b) Ingredientes optativos: coñac, especias, laurel, guindilla, caracoles, pimienta.
No puntuarán los calderetes que contengan más ingredientes de los permitidos.
- 7ª.- Toda persona participante y asistente al concurso tendrá el acceso libre por la puerta de asadores desde las 17:00. Las personas que quieran acceder desde los asadores al resto de las instalaciones de la Sociedad Lagunak deberán presentar el carné de socio/a a la persona que se encuentre en la puerta de acceso a las instalaciones.
- 8ª.- Si alguna persona participante utilizara recetas en el transcurso del concurso, será descalificado/a automáticamente.
- 9ª.- **La elaboración del calderete se iniciará a las 18:30 horas del día 25 de junio.**
- 10ª.- **A las 20:30 horas se dará por terminada la operación del guiso**, procediéndose al precintado de cazuelas, colocando a cada una de ellas el número que le haya correspondido y que servirá para presentarlas en la degustación por orden correlativo para conservar el anonimato de los concursantes. Esta operación se reflejará en el correspondiente documento que firmarán todos y se guardará en sobre cerrado que custodiarán los miembros del Jurado, hasta el momento en que en virtud del fallo sea preciso abrir el sobre para averiguar a quién corresponden los premios.
- 11ª.- Cada participante en el concurso deberá llevar **6 platos y 6 cucharas** para la degustación por parte de los miembros del Jurado.
- 12ª.- A continuación los miembros del Jurado procederán a la degustación de los calderetes. Cada miembro del Jurado puntuará a cada concursante con una puntuación de 0 a 10.
- 13ª.- A continuación el/la Presidente/a del Jurado dará lectura a los números de las cazuelas a las que hayan correspondido la máxima puntuación, tras lo cual procederá a la apertura del sobre cerrado para averiguar los/as concursantes premiados/as. Inmediatamente se procederá al reparto **de los premios: 1. Premio: un jamón. 2. Premio: quesos navarros. 3. Premio: vinos navarros.**

KALDERETE LEHIAKETA

IZEN-EMATEA:

Kultura Etxean, ekainaren 16an, 17an eta 20an, goizeko 9:00etatik 21:00etara.

KALDERETE LEHIAKETAREN OINARRIAK 2022

- 1.- Lehiaketa Lagunak Udal Zerbitzuaren Errelekuen kanpoko aldean egingen da. Aipatu lekuan suak, ikusleak, etab. egoki banaturik eta kokaturik egonen dira. Antolaketa hori zehatz-mehatz errespetatu beharko da.
- 2.- Parte hartzaileek afizionatuak izan beharko dute, eta profesionalik aurkeztuz gero lehiaketatik kanpo geratuko da.
- 3.- Parte hartzaile orok Epaimahaikideek hari egindako ohartarazpen guztiak onartu beharko ditu, eta ezin izango du apelazioarik aurkeztu.
- 4.- **UDALAK OGIA, ARDOA eta EGURRA JARRIKO DITU, DOHAINIK.**
- 5.- Lehiakideek behar adina tresna ekarriko dituzte: kazolak, etab. Lehenengo hamabien artean izena eman ez dutenek kanpin gasa edo antzeko tresna ekarri beharko dute, 12 erretegi besterik ez baitaude.
- 6.- Lehiakideak laguntzaile batekin aritu beharko du eta laguntzailearen izena ere izen-ematean ageriko da. Biek, kalderetea prestatzen ari diren bitartean, **mandarra jantzita eta sukaldari txanoa** eraman beharko dute. Lehiaketa honetan parte hartuko duen pertsona orok errelekuen atetik sartu beharko du derrigor.
Hona hemen zeintzuk diren erabiliko diren osagaiak:
a) Erabili beharrekoak: untxia edo arkumea, patatak, baratxuria, tipula, tomatea, ura, gatza eta olioia.
b) Hautazko osagaiak: koñaka, espeziak, ereinotza, piperminak, barraskiloak, piperra. Baimendutakoak baino osagai gehiago dauzkaten kalderetei ez zaie punturik emanen.
- 7.- Lehiaketan parte hartuko duen pertsona oro errelekuen atetik sartuko da 17:00etatik aurrera. Errelekuetatik Lagunak Elkarteko gainontzeko instalazioetara joan nahi dutenek bazkide txartela erakutsi beharko diote instalazioetara sartzeko atean dagoen pertsonari.
- 8.- Inork lehiaketan errezetak erabiliko balitu, berehala hura deskalifikatuko lukete.
- 9.- **Ekainaren 25eko 18:30ean hasi beharko da kalderetea prestatzen.**
- 10.- **20:30ean utziko beharko zaio kalderetea prestatzeari.** Kazolak zigilatuko dira eta bakoitzari egokitu zaion zenbakia jarriko zaio. Dastatzeko unean aipatu zenbaki-ordenari jarraiki aurkeztuko da kazola bakoitza. Horrela, ez da lehiakidearen izena jakiterik izanen. Hori guztia, dagokion agirian idatziz jasoko da, agiri hori denek sinatuko dute eta gutunazal itxian gordeko da. Epaimahaikideek gutunazala zainduko dute, haien epaiak sariak nori suertatu zaizkion jakiteko gutunazala irekitzea eskatzen duen arte.
- 11.- Parte hartzaile bakoitzak 6 plater eta 6 koilara eraman beharko ditu Epaimahaikideek dastatzea egin dezaten.
- 12.- Jarraian, Epaimahaikideek kaldereteak dastatuko dituzte. Epaimahaikide bakoitzak 0 eta 10 arteko puntu emanen dizkio lehiakide bakoitzari.
- 13.- Ondoren, Epaimahaiburuak ozen esanen du zeintzuk izan diren puntu gehien eskuratu dituzten kazolen zenbakiak, eta, segidan, gutunazal itxia irekiko du, lehiakide sarituen izenak jakiteko. Berehalakoan, sari banaketa egingen da. **1. Saria: urdaiazpiko bat. 2. Saria: Nafarroako gaztak eta 3. Saria: Nafarroako ardoak.**

CARTELES INFANTILES



1. PREMIO / SARIA

AUTORA/EGILEA:
Adriana Tsankova Dorova.

COLEGIO/IKASTETXEA:
C.P. Saucés-Sahats I.P.

Edad/Adina: 12 años/urte.



2. PREMIO / SARIA

AUTORA/EGILEA:
Maren Lazcano Balliriáin.

COLEGIO/IKASTETXEA:
C.P. Alaitz I.P.

Edad/Adina: 8 años/urte.



3. PREMIO / SARIA

AUTORA/EGILEA:
Eunate Mauleón Arnaiz.

COLEGIO/IKASTETXEA:
IESO Alaitz DBHI.

Edad/Adina: 12 años/urte.

HAURREN KARTELAK



PRESUPUESTO

FIESTAS DE BARAÑÁIN 2022

BARAÑAINGO FESTETAKO

AURREKONTUA

ESPECTÁCULOS TAURINOS / ZEZEN-IKUSKIZUNAK

9.173,50€

Vaquillas / Bigantxak

5.263,50€

Seguro / Asegurua

810,00€

Ambulancias / Anbulantziak

2.000,00€

Director de Lidia / Zezenketa zuzendaria

1.100,00€

ESPECTÁCULOS PIROTÉCNICOS / PIROTEKNIA-IKUSKIZUNAK

23.564,00€

Fuegos y material pirotécnico / Suak eta piroteknia-materiala

22.264,00€

Ambulancias / Ambulantziak

1.300,00€

ESPECTÁCULOS LÚDICO-CULTURALES /

IKUSKIZUN LUDIKO-KULTURALAK

37.770,00€

MÚSICA / MUSIKA

Orquestas, jotas, conciertos, rancheras y discomóviles /

Orkestrak, jotak, kontzertuak, rantxerak eta diskoteka ibiltariak

20.640,00€

Charangas / Txarangak

7.100,00€

ANIMACIÓN / ANIMAZIOA

Actividades infantiles / Haurrentzako jarduerak

8.030,00€

Sonorización de conciertos / Kontzertuen sonorizazioa

2.000,00€

OTROS / BESTE BATZUK

31.916,63€

Concursos carteles (premios) / Kartel lehiaketak (sariak)

1.270,00€

Personal de apoyo / Laguntzaileak

10.184,00€

Comida Jubilados/as / Erretiroadunentzako bazkaria

3.150,00€

Sorpresa para los niños/as / Haurrentzako sorpresa

600,00€

Evacuatorios y contenedores / Komunak eta edukiontziak

6.162,63€

Pañuelos / Zapiak

3.750,00€

Vallas / Hesiak

1.800,00€

Aperitivos fiestas / Festetako janaurrekoak

1.000,00€

SGAE

2.000,00€

Imprevistos / Aurreikusigabeak

2.000,00€

TOTAL / GUZTIRA

102.424,13€

Hombres y mujeres, ¿nos divertimos y cuidamos igual?

El sexismo también sale de fiesta: ¡líberate

¿Dices o haces?

Gizon eta emakumeok, berdin gozatu, zaindu?

Sexismoa ere festetan dabil: aska zaitez!

Berdintasuna: zuk zer?

esan ala egin?

FIESTAS SALUDABLES, RECORRIDO SEGURO

FESTA OSASUNTUAK IBILBIDE SEGURUA

EN FIESTAS ¿CÓMO DISFRUTAS Y TE CUIDAS? / FESTETAN NOLA GOZATU ETA ZAINDU?

Muévete a tu estilo
Cambia de actividad y conoce gente diferente



Zeure erara ibili
Aldatu jardueraz, lekuz,
jende ezberdina ezagutu...

¿Un poco de agua?
El agua te hidratará
el desgaste de las fiestas



Ur pixka bat?
Festetako ajea hidratatzen
dizu urak

¿Comemos?
Meter algo sano al cuerpo
suma fuerzas y da energía



Jango al dugu?
Gorputzean zeozer osasuntsua sartzeak
indartzen gaitu eta bizitasuna ematen digu

Sueño reparador
Recarga las pilas
para seguir disfrutando



Lo indarberritzailea
Pilak birkargatzen ditu
gozatzen jarraitu ahal izateko

¿Con o sin drogas?
No existe consumo sin riesgo... ¿Tienes
en cuenta qué, cómo y cuándo? Si es de
tus primeras veces poco a poco para una
fiesta agradable



Drogekin ala gabe?
Ez dago ariskurik gabeko kontsumorik... Zer,
nola eta noiz... kontuan dituzu?
Zure hastapenak badira, pixkanaka, festa
atseginak izan ditzazun

¿HABLAMOS DE ALCOHOL?

- A < edad puede haber + riesgos.
- No consumir es una opción: respétala.
- Ante los primeros consumos, cuidado y autocontrol para seguir de marcha OK.
- El ejemplo que damos y las experiencias se transmiten.
- Comunicación y confianza y responsabilidad: valores para el bolsillo.

ALCOHOL KONTUEZ MINTZATUKO GARA?

- Adin < arrisku + izan daitezke.
- Ez kontsumitzea aukera bat da: errespetatu ezazu.
- Lehendabiziko kontsumoekin, zaindu eta autokontrola izan, parranda OK izateko.
- Gure eredu eta esperientzia transmititu egiten dugu.
- Komunikazioa, konfiantza eta ardura: patrikan sartzeko balioak.

TuS
DeciSiones...
¿te CUNDEN o
te HUNDEN?

Zure EraBakien
MunDuan...
GoZaMenak
eta KalTeak
DaNtZan

2 0 2 2

AUTOBÚS VOY Y VENGO

DROGAS-CONDUCCIÓN ¿TE SUENA?

Si tienes entre 16 y 30 años y te gusta ir a fiestas... ¡¡¡Este es tu momento!!! Puente la Reina, Estella y Tafalla. ¡¡Te esperan!!

¿VAS A CONDUCIR?

¡Ven a Baragazte y consigue
tu etilómetro gratis!
¡Ahora también para noveles!

JOAN-ETORRIKO AUTOBUSA

DROGAK-GIDATZEA EZAGUNA EGITEN ZAIZU?

16 eta 30 urte bitartekoa bazara, eta jaietara joatea atsegín baduzu.....Hauxe da zure aukera!!!!
Zain dituzu Gares, Lizarra eta Tafalla!!!

GIDATU BEHAR AL DUZU?

Zatoz Baragaztera eta eskuratu zeure
etilometroa doan.
Orain ere gidari berrientzako!

BAJERAS

¿Necesitas material informativo?
Pídenos libremente lo que te interese
Sexo, drogas y otras historias...

CAMPAÑA PREVENTIVA-INFORMATIVA PRE-FIESTAS

Distribución de material informativo-preventivo
entre asociaciones, colectivos y grupos juveniles.

SERVICIOS PARA LAS FAMILIAS

Información y asesoramiento en Baragazte,
talleres y chalas, distribución de material
preventivo y posibilidad de asesoramiento
individualizado.

CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN DEL CONSUMO EN LA VÍA PÚBLICA

En la calle hay menores, tenlo en cuenta,
tú decides.

HOSTELERÍA: FIESTA SEGURA, SERVICIO RESPONSABLE

Promoción de buenas prácticas en prevención y
reducción de riesgos y daños.

ETXABEAK

Material informatiborik behar?
Interesatzen zaizuna askatasunez eskatu
Sexua, drogas eta beste kontuak...

FESTEN AURREKO PREBENTZIO ETA INFORMAZIO KANPAINA

Informazio eta prebentziorako materiala banatuko
dugu gazte elkarte, erakunde eta taldeen artean.

FAMILIENDAKO ZERBITZUAK

Informazio eta aholkularitza Baragazten, tailerrak
eta hitzaldiak, prebentzio materialaren zabaltzea
eta banakako aholkularitza jasotzeko aukera.

SENTSIBILIZAZIO KANPAINA, KALEETAN EGITEN DEN KONTSUMOARI BURUZKOA

Kalean adin txikiakoa dabilta, kontuan izan ezazu
eta zeuk erabaki.

OSTALARITZA: ZERBITZU ARDURATSUA, BAIETZ FESTA SEGURUA

Jardunbide egokiak sustatzea, arrisku eta kalteei
aurrea hartzeko eta hariek murrizteko.

teléfono de emergencia larrialdietarako telefonoa

112



*¿dígame?
bai esan?*

- 012** Infolocal Infolocal
- 948 286 312** Policía Local Udaltzaingoa
- 948 181 000** Policía Local (24 horas) Udaltzaingoa (24 ordu)
- 948 286 310** Ayuntamiento Udaletxea
- 948 286 628** Biblioteca Liburutegia
- 948 185 310** Casa de Cultura Kultura Etxea
- 948 198 330** Centro de Salud I Osasun Etxea I
- 948 287 540** Centro de Salud II Osasun Etxea II
- 948 279 030** Club de Jubilados I Erretirodunen Elkartea I
- 948 183 226** Club de Jubilados II Erretirodunen Elkartea II
- 948 385 925** Centro de Juventud Baragazte Baragazte Gazteentzako Zentroa
- 948 185 343** Escuela de Música Musika Eskola
- 948 181 233** Lagunak Lagunak
- 948 186 934** Polideportivo Kiroldegia
- 948 286 309** Servicio de Euskera Euskara Zerbitzua
- 948 265 558** Área de Igualdad Igualdad/Berdintasunerako arloa
- 948 198 656** Centro de Atención a la Mujer
Mujer/Emakumeari Laguntzeko Zentroa
- 948 197 295** Telecentro Telezentroa



Ayuntamiento de Barañáin
Barañaingo Udala

EDICIÓN: Ayuntamiento de Barañáin.

TEXTOS, COORDINACIÓN GENERAL Y TRADUCCIÓN:
Área de Cultura.

PUBLICIDAD E IMPRESIÓN: Imagen Gráfica.

DISEÑO Y MAQUETACIÓN: Iratxe Esparza (Punto y Seguido).

CARTEL GANADOR: "Chupinazo" de Rubén Alesandro Lucas García, de Torreaguera (Murcia).

TIRADA: 10.000 ejemplares.

AÑO 2022.

Aviso: cualquier modificación al programa oficial será anunciado en el tablón de anuncios y en la página web y/o bando móvil del Ayuntamiento.

ARGITALPENA: Barañaingo Udala.

TESTUAK, KOORDINAZIO OROKORRA eta ITZULPENA:
Kultura Arloa.

PUBLIZITATEA eta INPRIMAKETA: Imagen Gráfica.

DISEINUA eta MAKETAZIOA: Iratxe Esparza (Punto y Seguido).

KARTEL IRABAZLEA: "Chupinazo", Rubén Alesandro Lucas García, Torreaguera (Murtzia).

ALE-KOPURUA: 10.000 ale.

2022. URTEA.

Oharra: egitarau ofizialari egindako aldaketa guztiak Udaletxeko iragarki-taulan eta web orrian/ bandomovil aplikazioan jakinaraziko dira.